

**Шартты тікелей жасау арқылы сатып алу қорытындылары туралы хаттама № 3988-ПЗД  
2021-01-14 09:34:18**

**Шақыру №** 3988  
**Шақыру атауы** Аудару қызметтері  
**Өтінімдердің қабылдауы басталған күні** 2021-01-11 09:00:00  
**Өтінімдердің қабылдауы аяқталған күні** 2021-01-12 14:38:01

**Баға ұсыныстарын қарайтын:**

№	Т.А.Ә	Ұйымдағы лауазымы	Комиссиядағы рөлі
1	АЙМУХАМЕДОВА ЗАРИНА БАЙМУРАТОВНА	Сатып алуды ұйымдастыру басқармасының бас маман	Ұйымдастырушы
2	ЖИЛКАЙДАРОВА ДИЛЯ СУЛТАНОВНА	Сатып алу департаментінің бастығы	Қол қоюшы
3	ЖУБАНОВА САУЛЕ КАМАЛОВНА	Құжаттамалық қамтамасыз ету департаментінің директоры	Қол қоюшы
4	МУХАТОВ АРМАН ТИМУРОВИЧ	Басқарушы директор	Қол қоюшы

**Лот №** 74592-ПЗД1  
**Лот атауы** Аудару қызметтері  
**Қосымша сипаттамасы** Аудару қызметтері (өзге тілдерден басқа тілдерге жазбаша аудару )

**Сатып алынатын тауарлар (жұмыстар, көрсетілетін қызметтер):**

Лот нөмірі	Тауар, жұмыс, қызметтер атауы	Қолдануға негіздеме	Сатып алу (тауар, жұмыс, қызметтер) мәні түрі	Сатып алуға бөлінген сома, теңге
74592-ПЗД1	Аудару қызметтері	158 т. 10 т. құны бойынша жылдық көлемі 5 000 000 (бес миллион) теңгеден аспайтын (қоса алғанда) тауарларды, жұмыстарды, көрсетілетін қызметтерді сатып алу	Көрсетілетін қызметтер	535714.28

**Шақырылған әлеуетті жеткізуші туралы ақпарат:**

Әлеуетті жеткізуші атауы	БСН (ЖСН) / ССН / ТЕН	Деректемелер	Әлеуетті жеткізушінің бағасы
ИП "KAZ LINGVO"	871130400899	<b>Мекенжай:</b> Қазақстан, г. Алматы, Маркова, 28А, 23-24, <b>КБе:</b> 17, <b>БСК:</b> CASPKZKA, <b>ЖСК:</b> KZ79722S000001336729, <b>Банк атауы:</b> "KASPI BANK" АҚ	501500.00

«БІРЫҢҒАЙ ЖИНАҚТАУШЫ ЗЕЙНЕТАҚЫ ҚОРЫ» АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ тікелей шарт жасау тәсілімен сатып алу нәтижесі бойынша ШЕШТІ:

- 1) ИП "KAZ LINGVO" Аудару қызметтері жалпы сомаға 501 500.00 тг. (бес жүз бір мың бес жүз теңге) алу;
- 2) Тапсырыс беруші «БІРЫҢҒАЙ ЖИНАҚТАУШЫ ЗЕЙНЕТАҚЫ ҚОРЫ» АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ, Қазақстан, г. Алматы, Нурсұлтан Назарбаев, 223, н.п. 247,, Қағидаларда белгіленген мерзімде сатып алу туралы шарт жасасу ИП "KAZ LINGVO".

Аббревиатураларды таратып жазу:

БСН - бизнес-сәйкестендіру нөмірі;

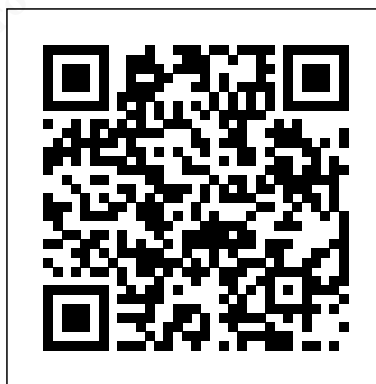
ЖСН - жеке сәйкестендіру нөмірі;

ССН - салық төлеушінің сәйкестендіру нөмірі;

ТЕН - төлеушіні есепке алу нөмірі;

Т.А.Ә. - тегі аты әкесінің аты;

кк.аа.жжжж. - күн, ай, жыл.



Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-ІІ Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей.

Закупки Национального Банка Республики Казахстан и его организаций

**Протокол об итогах закупок способом прямого заключения договора № 3988-ПЗД  
2021-01-14 09:34:18**

№ приглашения 3988  
Наименование приглашения Услуги переводческие  
Дата и время начала приема заявок 2021-01-11 09:00:00  
Дата и время вскрытия и завершения приема заявок 2021-01-12 14:38:01

**Рассматривающие ценовые предложения:**

№	Ф.И.О.	Должность в организации	Роль в комиссии
1	АЙМУХАМЕДОВА ЗАРИНА БАЙМУРАТОВНА	Главный специалист Управления организации закупок Департамента закупок	Организатор
2	ЖИЛКАЙДАРОВА ДИЛЯ СУЛТАНОВНА	Директор Департамента закупок	Подписывающий
3	ЖУБАНОВА САУЛЕ КАМАЛОВНА	Директор Департамента документационного обеспечения	Подписывающий
4	МУХАТОВ АРМАН ТИМУРОВИЧ	Управляющий директор	Подписывающий

№ лота 74592-ПЗД1  
Наименование лота Услуги переводческие  
Дополнительная характеристика Услуги переводческие (по письменному переводу с других языков на другие языки)

**Закупаемые товары (работы, услуги):**

Номер лота	Наименование товара, работы, услуги	Обоснование применения	Вид предмета закупки	Сумма, выделенная для закупки, тенге
74592-ПЗД1	Услуги переводческие	п. 158 пп. 10 закупка товаров, работ, услуг, годовой объем которых в стоимостном выражении не превышает 5 000 000 (пяти миллионов) тенге (включительно)	Услуга	535714.28

**Информация о приглашенном потенциальном поставщике:**

Наименование поставщика	БИН (ИИН) / ИНН / УНП	Реквизиты	Цена поставщика
ИП "KAZ LINGVO"	871130400899	Адрес: Казахстан,г.Алматы,Маркова,28А,23-24, КБс: 17, БИК: CASPKZKA, ИИК: KZ79722S000001336729, Название банка: АО "KASPI BANK"	501500.00

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "ЕДИНЫЙ НАКОПИТЕЛЬНЫЙ ПЕНСИОННЫЙ ФОНД" по результатам закупок способом прямого заключения договора РЕШИЛ:

- 1) приобрести у ИП "KAZ LINGVO" Услуги переводческие на общую сумму 501 500.00 тг. (пятьсот одна тысяча пятьсот тенге);
- 2) Заказчику АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "ЕДИНЫЙ НАКОПИТЕЛЬНЫЙ ПЕНСИОННЫЙ ФОНД", Казахстан,г.Алматы,Нурсултан Назарбаев,223, н.п. 247,, в установленные Правилами сроки, заключить договор о закупках с ИП "KAZ LINGVO".

Расшифровка аббревиатур:

БИН - бизнес-идентификационный номер;

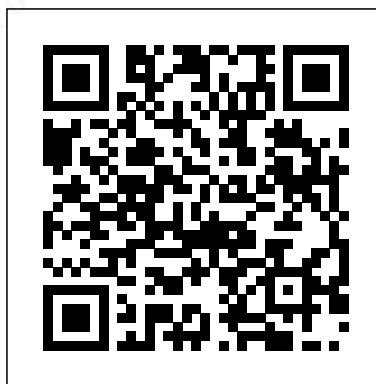
ИИН - индивидуальный идентификационный номер;

ИНН - идентификационный номер налогоплательщика;

УНП - учетный номер плательщика;

Ф.И.О. - фамилия имя отчество;

дд.мм.гггг. - день, месяц, год.



Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года "Об электронном документе и электронной цифровой подписи" равнозначен документу на бумажном носителе.

Закупки Национального Банка Республики Казахстан и его организаций